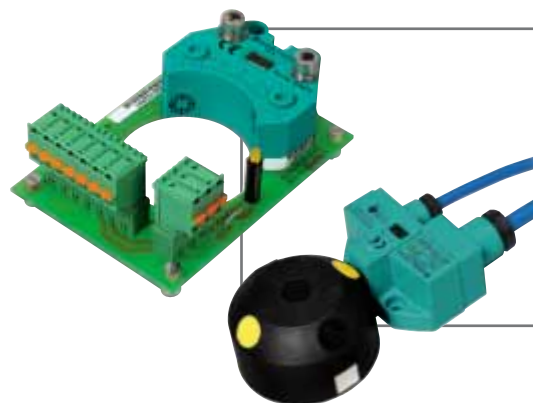
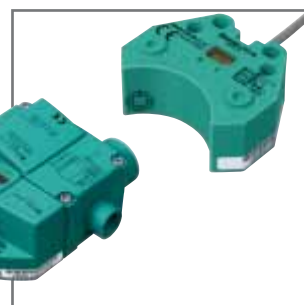
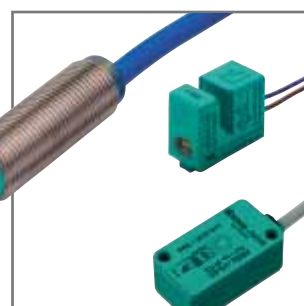




ИНДУКТИВНЫЕ ДАТЧИКИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ КЛАПАНА



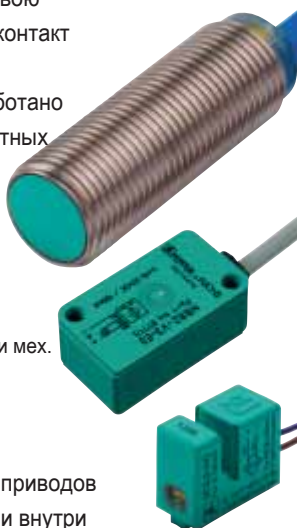
КЛАССИЧЕСКИЕ БОКСОВЫЕ РЕШЕНИЯ

Классические боксовые решения предполагают установку стандартных датчиков в боксы, что, в свою очередь, позволяет обеспечивать механический контакт между датчиками и позиционерами различных размеров. Это техническое решение было разработано с целью предохранения датчиков от неблагоприятных воздействий окружающей среды и сделать возможным применение стандартных датчиков. В стандартные боксы могут устанавливаться различные типы датчиков:

- цилиндрические датчики с длиной корпуса 40 мм
- прямоугольные датчики со стандартными размерами мех. микропереключателей
- датчики щелевого типа с зазором 3.5 мм

Большое количество производителей клапанных приводов предлагают стандартные боксы с установленными внутри датчиками компании Pepperl+Fuchs, снабженные индикаторными диодами.

- **УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ** – боксы поддерживают различные варианты подключения
- **НАДЕЖНОСТЬ** – система устанвл. в защитные боксы
- **ПРОСТОТА** – установка уже настроенных датчиков



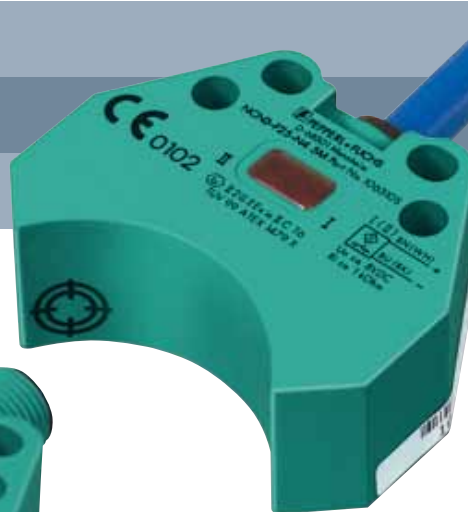
ОБЗОР ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДАТЧИКОВ

Корпус	Электрич. подключение	Описание	Наименование
Щелевой тип	8 В DC, NAMUR	два варианта срабатывания, СИД	SC3,5-NO
	8 В DC, NAMUR	функция безопасности	SJ3,5-SN
	10-30 В DC, 3-проводн.	два варианта срабатывания, СИД	SB3,5-E2
Цилиндрич.	8 В DC, NAMUR	СИД, V2A резьба, два варианта срабатывания, заподлицо	NCB2-12GM35-NO
	8 В DC, NAMUR	СИД, V2A резьба, два варианта срабатывания, заподлицо	NCB5-18GM40-NO
	10-60 В DC, 3-проводн.	СИД, высококач. стальная резьба, установка заподлицо	NJ2-12GM40-E2
	10-30 В DC, 3-проводн.	СИД, MS резьба, установка заподлицо	NBB2-12GM40-E2
	5-60 В DC, 2-проводн.	СИД, высококач. стальная резьба, установка заподлицо	NCB2-12GM40-Z0
Прямоугольн.	8 В DC, NAMUR	100 мм кабель, PBT корпус, установка заподлицо	NCB2-V3-NO
	10-30 В DC, 3-проводн.	100 мм кабель, PBT корпус, установка заподлицо, СИД	NBB2-V3-E2
	5-60 В DC, 2-проводн.	100 мм кабель, PBT корпус, установка заподлицо, СИД	NBB3-V3-Z4

Другие разработки с различными электрическими подключениями, с различными дистанциями срабатывания, соединениями и для применений с необходимостью функций безопасности и в опасных зонах также доступны.



Source: BASF



Серией F25 Pepperl+Fuchs представляет интересную альтернативу датчикам позиционирования клапана, особенно для ручных шариковых клапанов. Эти датчики подходят для непосредственной установки на привод, но также предлагаются специальные версии для установки в боксы.

- **ДВОЙНОЙ ДАТЧИК** – датчик имеет две активные зоны
- **БЕЗОПАСНОСТЬ** – исключено попадание пальцев между датчиком и клапанным позиционером
- **ВАРИАНТЫ КРЕПЛЕНИЯ** – крепится прямо на привод или клапан
- **ПРОСТАЯ УСТАНОВКА** – не требуется дополнительных настроек при установке



ОБЗОР ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДАТЧИКОВ

Электрич. подключение	Описание	Наименование
8 В DC, NAMUR	два варианта срабатывания, 2 СИД, 4 x 0.75 мм ² , длина кабеля 5 м	NCN3-F25-N4 5M
	два варианта срабатывания, 2 СИД, разъем M12	NCN3-F25-N4-V1
	функция безопасности, без СИД, 4 x 0.75 мм ² , длина кабеля 5 м	NCN3-F25-SN 5M
6 – 60 В DC, 2-проводн.	2 СИД, 4 x 0.75 мм ² , длина кабеля 5 м	NBN3-F25-Z8 5M
	2 СИД, разъем M12	NBN3-F25-Z8-V1
10 – 30 В DC, 3-проводн.	3 СИД, 4 x 0.75 мм ² , длина кабеля 5 м	NBN3-F25-E8 5M
	3 СИД, разъем M12	NBN3-F25-E8-V1

Также предлагаются исполнения для применения в опасных зонах, в Зоне 2 и Зоне 22

СЕРИЯ F31

Вы ищете решение для определения положения клапана, которое позволяет легко устанавливать датчик и позиционер да, к тому же, стабильное и стойкое к повреждениям! Датчики серии F31 компании Pepperl+Fuchs идеально подходят для непосредственного крепления без каких-либо дополнительных элементов. Используя только два различных варианта клапанных позиционеров Вы можете отслеживать положения всех стандартных клапанов, независимо от размеров и марки.

- **ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ** – датчики подходят для всех типов клапанов, независимо от размера и марки
- **УДОБСТВО** – круглые отверстия в корпусе датчика отклоняют необходимость настроек при замене датчика
- **УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ** – отслеживаются оба направления поворота клапана
- **ГИБКОСТЬ** – вариант подключения через разъем или со встроенным кабелем
- **НАГЛЯДНОСТЬ** – режимы переключения, питание датчика и движение клапана наглядно определяются по СИД



ОБЗОР ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДАТЧИКОВ

Электрич. подключение	Подключение системы	Подключение клапанного привода	Наименование
8 В DC, NAMUR	кабель 4 x 0.75 мм ² , длина 5 м	–	NCN3-F31-N4-K
	M18 x 1 разъем, 4-пин	–	NCN3-F31-N4-V18
	кабель 6 x 0.75 мм ² , длина 5 м	кабель 2 x 0.75 мм ² , длина 0.5 м	NCN3-F31-N4-K-K
	M12 x 1 разъем	–	NCN3-F31-N4-V1
10 – 30 В DC, 3-проводн.	кабель 4 x 0.75 мм ² , длина 5 м	–	NBN3-F31-E8-K
	M18 x 1 разъем, 4-пин	–	NBN3-F31-E8-V18
	кабель 6 x 0.75 мм ² , длина 5 м	кабель 2 x 0.75 мм ² , длина 0.5 м	NBN3-F31-E8-K-K
	M12 x 1 разъем, 4-пин	–	NBN3-F31-E8-V1
6 – 60 В DC, 2-проводн.	кабель 4 x 0.75 мм ² , длина 5 м	–	NBN3-F31-Z8-K
	M18 x 1 разъем, 4-пин	–	NBN3-F31-Z8-V18
	кабель 6 x 0.75 мм ² , длина 5 м	кабель 2 x 0.75 мм ² , длина 0.5 м	NBN3-F31-Z8-K-K
20 – 253 В AC/DC	кабель 4 x 0.75 мм ² , длина 5 м	–	NBN3-F31-U8-K
	M18 x 1 разъем, 4-пин	–	NBN3-F31-U8-V18
AS-Интерфейс	M12 x 1 разъем, 4-пин	кабель 2 x 0.75 мм ² , длина 0.5 м	NCN3-F31-B3B-V1-K
	M12 x 1 разъем	–	NCN3-F31-B3B-V1

Также предлагаются исполнения для применения в опасных зонах, в Зоне 2 и Зоне 22

СЕРИЯ F31K

Основанная на концепции серии F31, датчики серии F31K снабжены клеммным отсеком с технологией пружинного защелкивания для подключения датчиков. Доступны варианты с одним, двумя или без подключения клапанного привода.



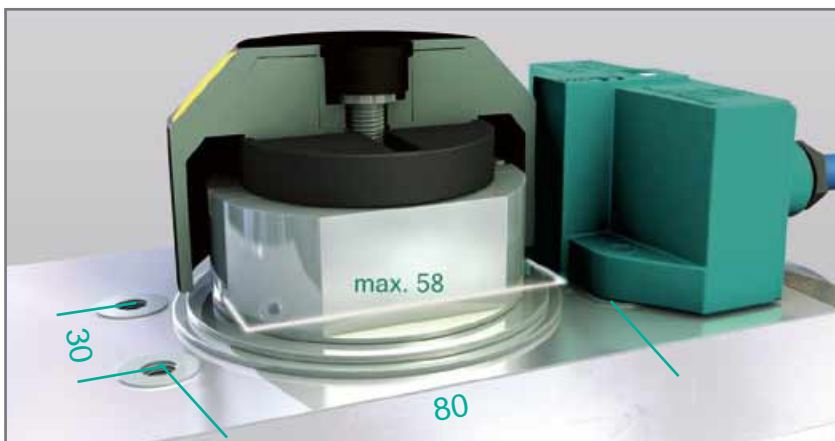
ОБЗОР ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДАТЧИКОВ

Электрич. подключение	Подключение системы	Подключение клапанного привода	Наименование
8 В DC, NAMUR	Клеммный отсек с пружинными зажимами, макс. сечение провода до 2.5 мм ²	–	NCN3-F31K-N4
		через M12 x 1.5 кабельный сальник	NCN3-F31K-N4-K
		разъем M12	NCN3-F31K-N4-V1-V1
10 – 30 В DC, 4-проводн.	Клеммный отсек с пружинными зажимами, макс. сечение провода до 2.5 мм ²	–	NBN3-F31K-E8
		через M12 x 1.5 кабельный сальник	NBN3-F31K-E8-K
		разъем M12	NBN3-F31K-E8-V1-V1
6 – 60 В DC, 2-проводн.	Клеммный отсек с пружинными зажимами, макс. сечение провода до 2.5 мм ²	–	NBN3-F31K-Z8
		через M12 x 1.5 кабельный сальник	NBN3-F31K-Z8-K
		разъем M12	NBN3-F31K-Z8-V1-V1
AS-Интерфейс	Клеммный отсек с пружинными зажимами, макс. сечение провода до 2.5 мм ²	через M12 x 1.5 кабельный сальник	NCN3-F31K-B3B-K

ПОЗИЦИОНЕРЫ ДЛЯ СЕРИИ F31

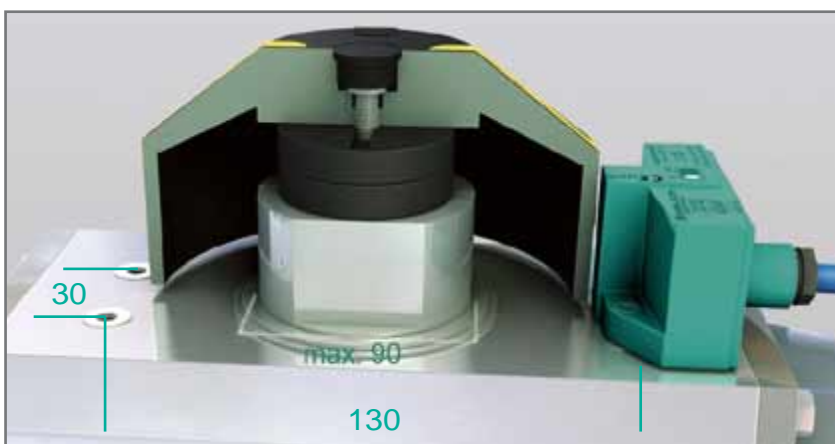
BT65A

- Стандартные установочные размеры 80 мм x 30 мм
- Для валов высотой 20 мм и 30 мм (Прокладка входит в поставку)
- Для валов диаметром до 58 мм
- Поддерживает поворот клапана в обоих направлениях
- С 4 детектируемыми элементами (Установленными под углом 90° друг к другу)



BT115A

- Стандартные установочн. размеры 130 мм x 30 мм
- Для валов высотой 30 мм и 50 мм (Прокладка входит в поставку)
- Для валов диаметром до 90 мм
- Поддерживает поворот клапана в обоих направлениях
- С 4 детектируемыми элементами (Установленными под углом 90° друг к другу)



Аксессуары к сериям F31/F31K

* Если кольцо выше, чем 3 мм, то определ. является высота кольца, защищающего вал, а не диаметр самого вала.

** Diam. защитного кольца макс. 65 мм, высота крепежного кольца макс. 6 мм

*** Diam. защитного кольца макс. 65 мм, высота крепежного кольца макс. 7 мм

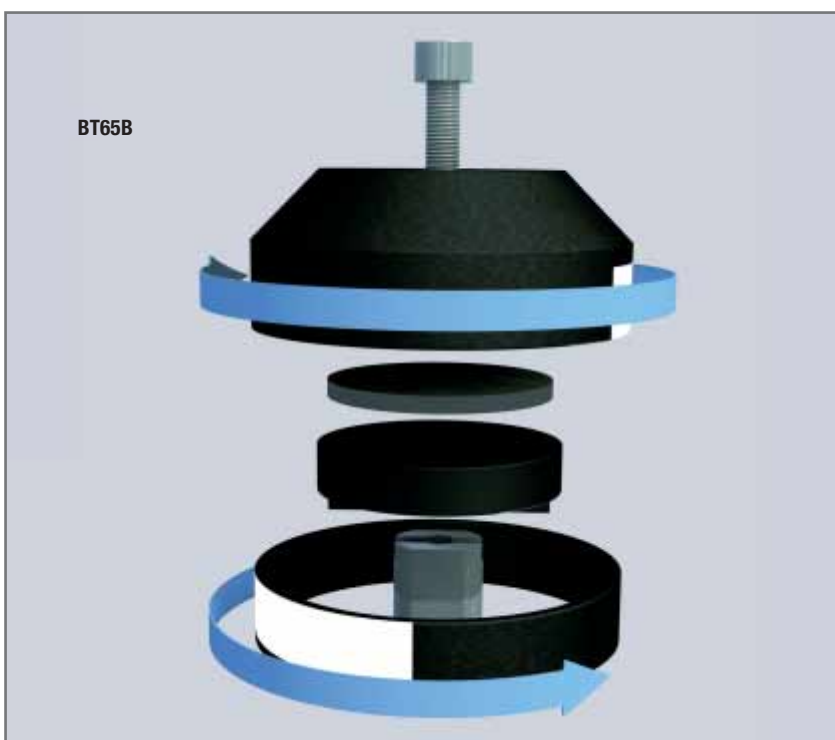
Позиционер	Высота вала	Диаметр вала*	Распол. отверстий
BT65A	20 мм или 30 мм	< 58 мм**	30 x 80
BT115A	30 мм или 50 мм	< 90 мм***	30 x 130
BT65B	20 мм	< 53 мм**	30 x 80

BT65B

- Стандартные установочн. размеры 80 мм x 30 мм
- Для вала высотой 20 мм
- Для вала диаметром до 53 мм
- Поддерживает поворот клапана в обоих направлениях

Специальные свойства

- Случайны положения могут быть отслежены посредством двух постоянно и независимо настраиваемых пластин.



БОКС СЕРИЯ PL...

Боксы используются как клеммные отсеки для подключения датчиков и клапанных приводов. Предлагаются решения с различными вариантами клеммных зажимов. СИД на датчике позволяет отслеживать положение клапана. Также доступны исполнения с защищенными подключениями (только NAMUR) и с контролем двух клапанов.

- **БЫСТРОТА ПОДКЛЮЧЕНИЯ** – наличие внешних клемм позволяет легко заменять приводы и аксессуары
- **РЕНТАБЕЛЬНОСТЬ** – не требуется дополнительных блоков подключения, кроме установленных в боксе
- **ПРОСТОТА** – СИД индикаторы состояния облегчают обнаружение неисправностей
- **БЕЗОПАСНОСТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ** – нумерация клемм предотвращает неправильное подключение
- **НАДЕЖНОСТЬ** – полностью протестированная система без необходимости дополнительных настроек
- **СОВМЕСТИМОСТЬ ШИН** – доступная версия с AS-интерфейсом



ОБЗОР ПРЕДЛАГАЕМЫХ ДАТЧИКОВ

Электрич. подключение	Описание	Наименование
8 В DC, NAMUR	СИД, с подкл. контрольного клапана и экрана	PL3-F25-N4-K
	2 СИД, с подкл. 2 контрольных клапанов	PL4-F25-N4-K
	Функция безопасности	PL2-F25-SN4-K
	Функция безопасности с подкл. контр. клапана	PL3-F25-SN4-K
10 – 30 В DC, 3-проводн.	СИД, с подкл. контрольного клапана	PL1-F25-E8-K
	2 СИД, с подкл. 2 контрольных клапанов	PL4-F25-E8-K
6 – 60 В DC, 2-проводн.	СИД, с подкл. контрольного клапана	PL1-F25-Z8-K
	2 СИД, с подкл. 2 контрольных клапанов	PL4-F25-Z8-K
AS- Интерфейс	4 СИД, с подкл. контрольного клапана	PL1-F25-B3B-K

Также доступны для заказа другие исполнения с различными вариантами подключения.

Кабель с разъемом M12 для подключ. NAMUR датчиков

Наименование	Тип	Покрытие кабеля	Длина	Кол-во жил	Ø мм ²
V1-W-N4-5M-PVC	угловой	ПВХ, синий	5 м	4	0.5
V1-W-N-2M-PUR	угловой	ПВХ,синий	2 м	2	0.5
V1-W-N-5M-PUR	угловой	ПВХ,синий	5 м	2	0.5
V1-W-N-10M-PUR	угловой	ПВХ, синий	10 м	2	0.5
V1-G-N-2M-PUR	прямой	ПВХ,синий	2 м	2	0.5
V1-G-N-5M-PUR	прямой	ПВХ,синий	5 м	2	0.5
V1-G-N-10M-PUR	прямой	ПВХ, синий	10 м	2	0.5

Разъемы M12

Наименование	Тип	Тип подключения	№ пин	Допустимое сечение проводн. (мм ²)
V1-G	прямой	винт. клемма, PG7 сальник	4-пин	макс. 0.75
V1-W	прямой	винт. клемма, PG7 сальник	4-пин	макс. 0.75

Кабель с разъемом Rd 24 x 1/8 Для датчиков серии F31

Наименование	Тип	Покрытие кабеля	Длина	Кол-во жил	Ø мм ²
V16-G-N4-5M-PVC	прямой	ПВХ, синий	5 м	6	0.75
V16-G-N4-10M-PVC	прямой	ПВХ, синий	10 м	6	0.75

Разъемы Тип Rd 24 x 1/8

Наименование	Тип	Тип подключения	№ пин	Допустимое сечение проводн. (мм ²)
V16-G	Rd24 x 1/8, прямой	винт. клемма PG7 сальник	6-пин + PE	макс. 0.75
V16-W	угловой	винт. клемма PG7 сальник	4-пин	макс. 0.75

Разъем M18

Наименование	Тип	Тип подключения	Кол-во жил	Ø мм ²
V18-G	прямой	винт. клемма	4	макс.1.5
V18-W	угловой	винт. клемма	4	макс.1.5

Аксессуары для Серии F25

* Если кольцо выше, чем 3 мм, то определ. является высота кольца, защищающего вал, а не диаметр самого вала.

Позиционер

Наименование	Диаметр вала*	Распол. крепежн. отв.	Примечания
BT32	≤ 34 мм	—	Высота активной поверхности: 28 мм
BT32X	≤ 34 мм	—	Нержавеющая сталь
BT33	≤ 34 мм	—	Высота активной поверхности: 38 мм
BT34	≤ 34 мм	—	Высота активной поверхности: 28 мм
BT37	≤ 34 мм	—	Позиционер BT37 с 4 мм пазами для крепления рукоятки

Контакты

Pepperl+Fuchs GmbH
Königsberger Allee 87
68307 Mannheim · Germany
Tel. +49 621 776-4411 · Fax +49 621 776-27-4411
E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Worldwide Headquarters

Pepperl+Fuchs GmbH · Mannheim · Germany
E-mail: info@de.pepperl-fuchs.com

USA Headquarters

Pepperl+Fuchs Inc. · Twinsburg · USA
E-mail: fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Asia Pacific Headquarters

Pepperl+Fuchs Pte Ltd · Singapore
Company Registration No. 1999003130E
E-mail: fa-info@sg.pepperl-fuchs.com